Mini Hi-Fi System

FWM377

Manual del usuario

PHILIPS

México

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

Descripción:	**Minisistema de Audio**
Modelo :	**FWM377/55**
Alimentación:	**110–127 / 220–240 V; ~50/60 Hz**
Consumo:	**120 W**
Importador:	**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio:	**Av. La Palma No.6**
	Col. San Fernando La Herradura
	Huixquilucan
Localidad y Tel:	**Edo. de México C.P. 52784**
	Tel.52 69 90 00
Exportador:	**Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen:	**China**
Nº de Serie:	_____

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.5

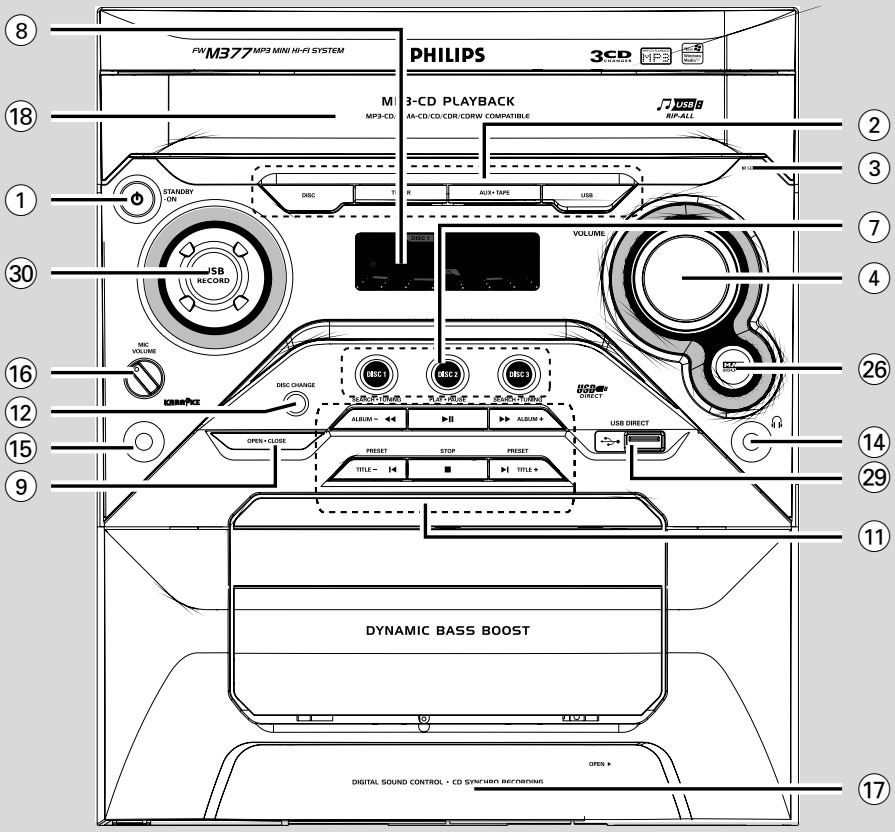
AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- ***Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).***
- ***Cuando el aparato no haya sido operarado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.***
- ***Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).***

CAUTION

Visible and invisible laser radiation. If the cover is open, do not look at the beam.


8
18
1
30
16
12
15
9
2
3
7
4
26
14
29
11
17
FW M377 MP3 MINI Hi-Fi SYSTEM
PHILIPS
3CD
MP3-CD PLAYBACK
RIP-ALL
STANDBY -ON
DISC
AUX • TAPE
USB
VOLUME
USB RECORD
MIC VOLUME
DISC CHANGE
DISC 1
DISC 2
DISC 3
ALBUM –
ALBUM +
USB DIRECT
OPEN • CLOSE
PRESET
STOP
TITLE –
TITLE +
DYNAMIC BASS BOOST
OPEN
DIGITAL SOUND CONTROL • CD SYNCHRO RECORDING

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD STOP **button**

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD STOP **button**

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1

Plug in the unit

2

INSTALL

Follow instructions in the display

3

Press "PLAY"

Índice

Português

Informações Gerais

Acessórios fornecidos 6
Reconhecimento 6
Informações ambientais 6
Informações sobre segurança 6
Segurança auditiva 7

Preparativos

Ligações na retaguarda ..... 8~9
Energia Eléctrica
Ligação das Antenas
Ligação das Colunas
Ligações opcionais 9
Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória
Conexão a um dispositivo que não seja USB
Introduzir baterias no controlo remoto 10

Controlos

Controlos no sistema e no controlo remoto 11–12

Funções Básicas

Plug & Play 13
Modo de demonstração 14
Comutar a aparelhagem para o modo espera14
Comutar a aparelhagem para o modo espera economia de energia 14
Modo de espera automático para poupar energia 14
Modo de obscurecimento 14
Controlo de volume 14
Controlo sonora 15
MAX Sound - som óptimo
DIGITAL SOUND CONTROL (DSC) - Controlo de Som Digital
DBB (Dynamic Bass Boost) - Auxiliar Dinâmico de Graves
Incredible Surround
Karaoke 15

Funcionamento do CDs/MP3/ WMA-CDs

Discos para leitura 16
Sobre o MP3 disco 16
Colocar os discos 16
Leitura de discos 17
Substituir discos durante a leitura 17
Seleccionar uma faixa/passagem pretendida 17
Seleccionar um Álbum/Título (somente discos MP3/WMA) 17
Diferentes modos de reprodução: shuffle e repeat 18
Programar as faixas dos discos 18
Apagar o programa 18

Recepção de Rádio

Sintonização de estações de rádio 19
Memorizar estações de rádio 19–20
Programação de Posições Automáticas
Programa de Posições Manual
Sintonizar estações de rádio memorizadas 20

Funcionamento/Gravação de Cassetes

Reprodução de cassetes 21
Informação geral sobre a gravação de cassetes 22
Preparação para gravar 22
Gravação de um toque 22
Gravação sincronizada de CD/USB 22
Limpar a Caixa 23

Fontes Externas

Conexão a um dispositivo que não seja USB24
Utilização de um dispositivo de armazenamento em massa USB ..... 24~25
Função de extracção 26
Programação do temporizador de gravação do sintonizador 27

Relógio/Temporizador

Acertar o relógio 28
Definição do temporizador ..... 28~29
Para desactivar a TIMER
Para activar a TIMER
Definição do temporizador para desligar 29

Especificações 30

Resolução de Problemas 31–32

Informações Gerais

Acessórios fornecidos

– 2 caixas de altifalante
– um controlo remoto com 2 pilhas AA
– Antena de quadro MW
– Antena de cabo FM

Informações ambientais

Todo o material de embalagem desnecessário foi omitido. Tentámos fazer com que a embalagem fosse facilmente dividida em três materiais: cartão (caixa), esferovite (amortecedor) e polietileno (sacos, folha de espuma de protecção).

A aparelhagem é constituída por materiais recicláveis e reutilizáveis se for desmontada por uma empresa especializada. Os regulamentos locais relativos ao descarte de materiais de embalagem, baterias usadas e equipamento antigo devem ser cumpridos.

Informações sobre segurança

- Antes de utilizar a aparelhagem, verifique se a tensão de funcionamento indicada na placa de tipo (ou a tensão indicada ao lado do selector de tensão) coincide com a tensão da rede eléctrica local. Caso contrário, consulte o representante da marca.
- Coloque a aparelhagem numa superfície plana, rígida e estável.
- Coloque a aparelhagem num local com ventilação correcta para impedir a acumulação de calor no seu interior. Deixe no mínimo um espaço de 10 cm atrás e por cima da aparelhagem e 5 cm nos lados.
- A ventilação não deverá ser impedida pela cobertura das aberturas de ventilação com itens, tais como jornais, toalhas, cortinas, etc.
- Não exponha a aparelhagem, baterias ou discos a humidade excessiva, chuva, areia ou calor provocado por aquecedores ou a luz solar directa.
- Não devem ser colocadas sobre o aparelho fontes de chama descoberta, tais como velas acesas.
- Não deverão ser colocados sobre o aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.
- Instale a sistema próximo de uma saída de corrente CA e num local ondetenha fácil acesso à ficha de ligação à corrente.
- Se a aparelhagem for transferida directamente de um local frio para um local quente ou for colocada num compartimento muito húmido, é possível a formação de condensação na lente da unidade de leitura de discos no interior da aparelhagem. Se isso acontecer, o leitor de CDs não terá um funcionamento normal. Deixe a aparelhagem ligada durante cerca de uma hora sem nenhum disco introduzido para ser possível uma leitura normal.
- As peças mecânicas da aparelhagem contêm chumaceiras auto-lubrificantes e, por isso, não devem ser oleadas nem lubrificadas.
- **Se a aparelhagem for comutada para o modo Espera, continua a haver consumo de energia. Para desligar completamente a aparelhagem, retire o cabo eléctrico da respectiva tomada.**

Segurança auditiva

Ouça a um volume moderado.

- Utilizar os auscultadores a um volume elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador. Com o passar do tempo, o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes de som superiores. Após escuta prolongada, um nível de som aparentemente "normal" pode, na verdade, ser demasiado elevado e prejudicar a sua audição. Para se proteger, regule o volume para um nível seguro antes que a sua audição se adapte e mantenha esse nível.

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

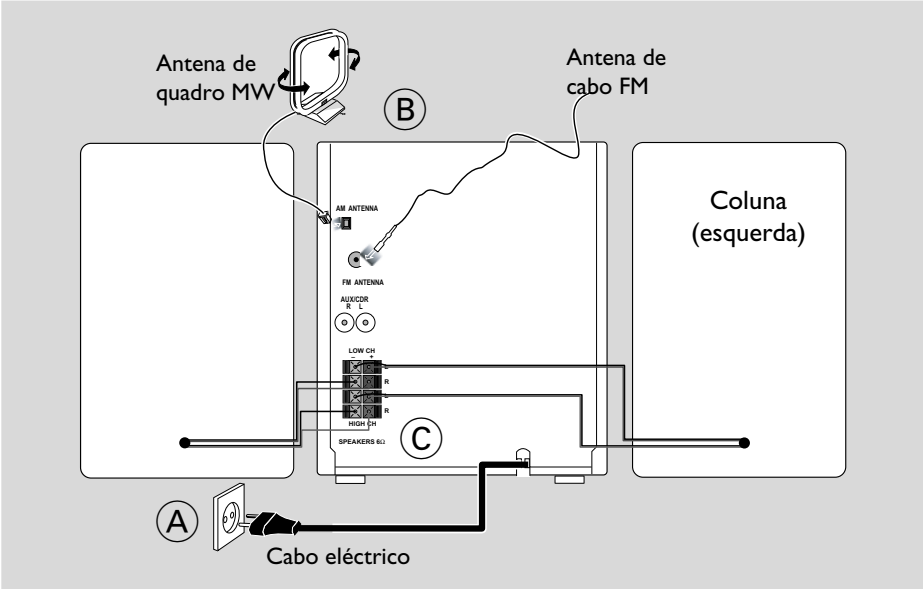
Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente "seguros", também pode provocar perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

Certifique-se de que segue as seguintes orientações enquanto utiliza os seus auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não regule o volume para um nível demasiado elevado; caso contrário, não conseguirá ouvir o que o rodeia.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auscultadores enquanto conduz veículos motorizados, anda de bicicleta, pratica skateboard, etc.; pode provocar acidentes de trânsito e é ilegal em muitas áreas.

Preparativos



Ligações na retaguarda

A placa de tipo encontra-se na retaguarda da aparelhagem.

Ⓐ Energia Eléctrica

Antes de ligar o cabo eléctrico à respectiva tomada, certifique-se de que procedeu a todas as outras ligações.

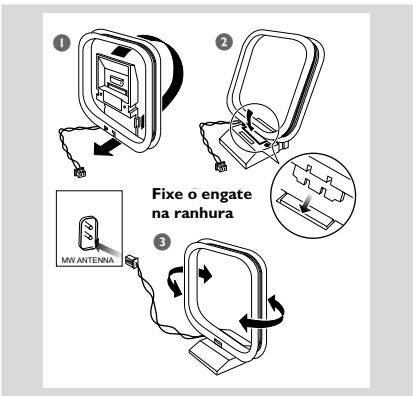
ADVERTÊNCIA!
– Para obter o melhor desempenho possível, utilize sempre o cabo eléctrico original.
– Nunca faça nem altere ligações com a aparelhagem ligada.
– Radiação laser visível e invisível. Se a tampa estiver aberta, não olhe para o raio laser.
– Alta tensão! Não abrir. Corre o risco de sofrer um choque eléctrico. O equipamento não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo utilizador.
– Qualquer modificação do produto pode resultar em radiação perigosa de CEM ou outro funcionamento perigoso.

Para evitar o sobreaquecimento da aparelhagem, foi incorporado um circuito de segurança. Assim, em condições extremas, é possível que a aparelhagem comute automaticamente para o modo Espera. Nesse caso, deixe a aparelhagem arrefecer antes de voltar a utilizá-la *(não disponível em todas as versões)***.**

Ⓑ Ligação das Antenas

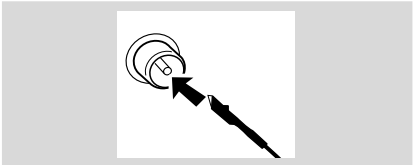
Ligue a antena de quadro MW e a antena FM aos respectivos terminais. Regule a posição da antena para obter uma boa recepção.

Antena MW



- Posicione a antena tão longe quanto possível de um televisor, videogravador ou qualquer outra fonte de radiações.

Antena FM

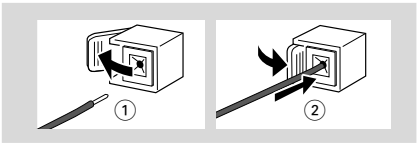


- Para uma melhor recepção estereofónica FM, ligue uma antena FM exterior ao terminal FM ANTENNA.

Ⓒ Ligação das Colunas

Colunas Frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS, a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L", os fios vermelhos ao "+", os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos woofers, os fios azuis ao "+" e os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos tweeters.



- Prenda a parte descascada do fio conforme ilustrado.

Notas:
– Para obter o melhor desempenho sonoro, utilize as colunas fornecidas.
– Não ligue mais do que uma coluna a qualquer par de terminais de colunas + / —.
– Não ligue colunas com uma impedância inferior à das colunas fornecidas. Consulte a secção ESPECIFICAÇÕES do presente manual.

Ligações opcionais

O equipamento opcional e os cabos de ligação não são fornecidos. Consulte as instruções de funcionamento do equipamento ligado para obter mais informações.

Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória

Conectando um dispositivo de armazenamento em massa USB ao sistema Hi-Fi, você pode desfrutar da música guardada no dispositivo através dos potentes altifalantes do sistema Hi-Fi

- WesternIntroduza a ficha USB do dispositivo USB na tomada ⭠ da unidade.

OU

para dispositivos com cabo USB:

1. Introduza uma ficha do cabo USB (não incluído) na tomada ⭠ da unidade.
2. Insira a outra ficha do cabo USB no terminal de saída USB do dispositivo USB

para o cartão de memória:

1. Insira o cartão de memória num leitor de cartões
2. Utilize um cabo USB (não incluído) para ligar o leitor de cartões à tomada ⭠ da unidade.

Conexão a um dispositivo que não seja USB

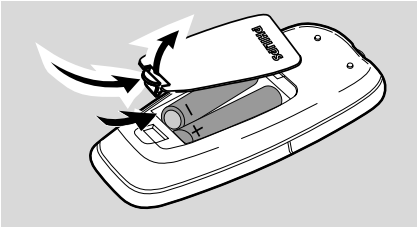
Ligue os terminais OUT esquerdo e direito áudio de um televisor, videogravador, leitor de Discos Laser, leitor de DVDs ou gravador de CDs aos terminais **AUX**.

Nota:
– Se ligar equipamento com uma saída mono (um único terminal de saída áudio), ligue-o ao terminal esquerdo AUX. Em alternativa, é possível utilizar um cabo "simples para duplo" (com som mono).

Preparativos

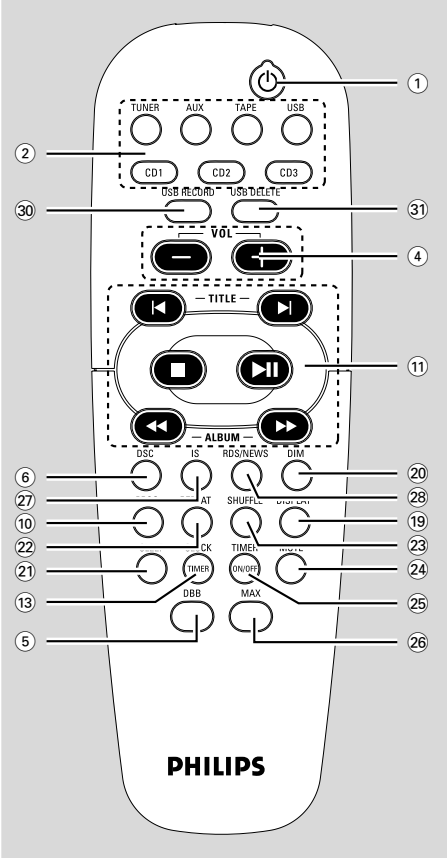
Introduzir baterias no controlo remoto

Introduza duas baterias (tipo R06 ou AA) no controlo remoto com a polaridade correcta, conforme indicado pelos símbolos "+" e "–" no interior do respectivo compartimento.



ATENÇÃO!
– Retire as baterias se estiverem gastas ou não forem utilizadas durante muito tempo.
– Não utilize baterias novas e velhas nem misture diversos tipos de baterias.
– As baterias contêm substâncias químicas, por isso, o seu descarte deve ser criterioso.

Controlos *(ilustrações do aparelho principal na página 3)*



Controlos no sistema e no controlo remoto

① **STANDBY-ON (⏻)**
– liga o sistema ou comuta para modo de espera com visualização horária.

② **Selecção da fonte** – para seleccionar o seguinte:

DISC (**CD 1/2/3 no controlo remoto**)
– para seleccionar o tabuleiro de discos 1, 2 ou 3.

TUNER
– para seleccionar uma banda : FM ou MW.

TAPE (somente no controle remoto)
– para seleccionar o leitor de cassetes.

AUX (somente no controle remoto)
– para seleccionar a entrada para um aparelho adicional : AUX.

AUX•TAPE (somente no sistema)
– para alternar entre as origens AUX e TAPE.

USB
– para selecionar a origem USB.

③ **iR SENSOR**
– sensor de infra-vermelhos para recepção de comandos à distância

④ **VOLUME (VOL +/–)**
– para aumentar ou diminuir o volume.

⑤ **DBB**
– para seleccionar um nível de reforço de graves. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF)

⑥ **DSC**
– Selecciona diferentes tipos de sons predefinidos nas configurações do equalizador (OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ).

⑦ **DISC 1/2/3**
– para escolher um tabuleiro de discos para leitura.

⑧ **Ecrã de informação**
– para visualizar o estado actual da aparelhagem.

⑨ **OPEN•CLOSE**
– para abrir ou fechar o tabuleiro de discos.

⑩ **PROG**
para CD/ MP3-CD/WMA
para programar faixas dos discos.
para Tuner ..... para programar estações rádio memorizadas.

⑪ **Selecção de Modo**

ALBUM (–/+) ◀◀ ▶▶
SEARCH•TUNING
para MP3-CD/USB/WMA
para seleccionar o álbum anterior/seguinte.
para CD/MP3-CD/USB/WMA
para pesquisar para trás/frente.
para Tuner ..... para sintonizar uma frequência radioeléctrica inferior ou superior.
para Clock ..... para acertar a hora.

Controlos

STOP ■
para CD/ MP3-CD/WMA
para parar a leitura ou apagar um programa.
para o Sintonizador ..... *(só na aparelhagem)* para parar a programação.
para o Demonstração *(só na aparelhagem)* para activar/desactivar a demonstração.
para Clock ..... para sair do acerto da hora ou cancelar.
para Plug&Play ..... *(só na aparelhagem)* para sair do modo "plug & play".

PLAY•PAUSE ▶II
para CD/ MP3-CD/WMA
para iniciar ou interromper a leitura.

PRESET |◀/ ▶| (TITLE -/+)
para MP3-CD/WMA
para seleccionar o título anterior/seguinte.
para CD ..... para saltar para o início da faixa actual, anterior ou seguinte.
para Tuner ..... para seleccionar uma estação rádio memorizada.
para Clock ..... para acertar os minutos.

⑫ **DISC CHANGE**
– para substituir disco(s).

⑬ **CLOCK•TIMER**
– para visualizar o relógio.
– para acertar o relógio ou o temporizador. (somente na unidade)

⑭ 🎧
– para ligar os auriculares.

⑮ **MIC IN**
– ligar o microfone

⑯ **MIC VOLUME**
– ajustar o nível de mistura para o Karaoke

⑰ **Teclas do Leitor de Cassetes**
RECORD● ... inicia a gravação.
PLAY ▶ ..... inicia a reprodução.
SEARCH◀◀ / ▶▶ faz o enrolamento/ o avanço rápido da fita.
STOP•OPEN ■ ⏏
..... pára a fita; abre o compartimento da cassete.
PAUSE II ..... interrompe a gravação ou a reprodução.

⑱ **Tabuleiro de Disco**

⑲ **DISPLAY**
– seleccionar o modo de visualização de informações do disco.

⑳ **DIM**
– para seleccionar brilhos diferentes no visor : DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF (desligado).

㉑ **SLEEP**
– activa e desactiva ou regula o temporizador.

㉒ **REPEAT**
– para ler repetidamente faixa(s)/disco(s)/ programa.

㉓ **SHUFFLE**
– Liga/desliga o modo de leitura aleatória.

㉔ **MUTE**
– Desactiva ou activa o volume.

㉕ **TIMER ON/OFF**
– activa e desactiva ou regula o temporizador.

㉖ **MAX SOUND (MAX)**
– para activar ou desactivar a mistura óptima das diversas características sonoras.

㉗ **IS (Incrediable Surround)**
– para activar ou desactivar o efeito de som "surround".

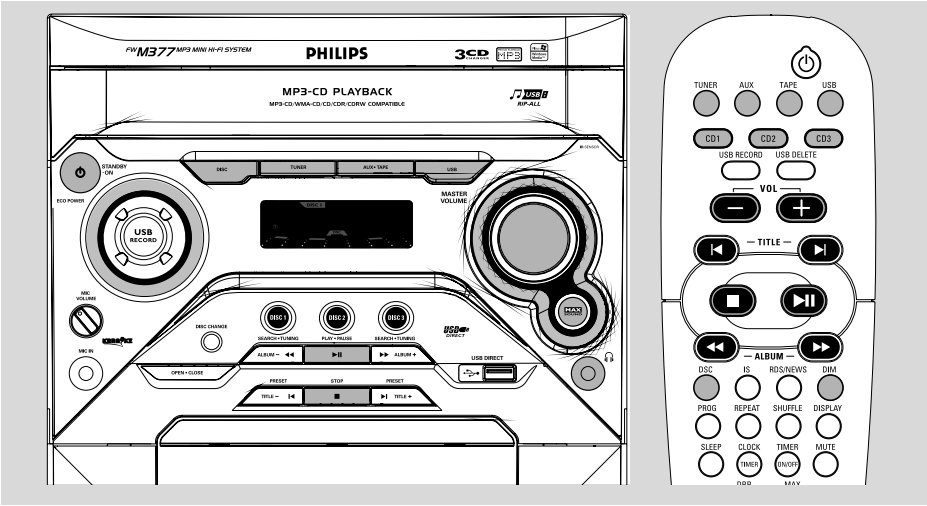
㉘ **RDS/NEWS (unavailable for this version)**

㉙ **USB DIRECT** ⭠●
– para seleccionar directamente a fonte USB.

㉚ **USB RECORD**
– copia música de um dispositivo USB externo de armazenamento portátil.

㉛ **USB DELETE**
– exclui músicas armazenadas no dispositivo USB externo.

Notas relativas ao controlo remoto:
– Em primeiro lugar, seleccione a fonte que pretende controlar, premindo uma das teclas de selecção de fonte existentes no controlador remoto (por exemplo, CD1/2/3 ou /TUNER).
– Depois, seleccione a função pretendida (por exemplo, ▶, |◀, ▶|).



IMPORTANTE!
Antes de utilizar a aparelhagem, conclua os procedimentos de preparação.

Plug & Play *(para instalação de sintonizador)*

O "Plug & Play" permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.

Primeira configuração/ligação

1. Ao ligar a alimentação eléctrica, aparece a seguinte mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
2. Prima ▶II para dar início à instalação.
   ➜ A mensagem "PLUG AND PLAY" .... "INSTALL" aparecerá seguida de "AUTO".
   ➜ Todas as estações de rádio disponíveis com um sinal suficientemente forte devem ser memorizadas automaticamente, começando pela banda FM e depois pela banda MW.
   ➜ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a última estação de rádio memorizada será reproduzida.

Para voltar a instalar o Plug & Play

1. No modo Espera ou Demonstração, prima e mantenha premido ▶II até a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparecer..
2. Prima novamente ▶II para iniciar a instalação.
   ➜ Todas as estações rádio anteriormente memorizadas serão substituídas.

Para sair sem memorizar o "Plug & Play"

- Prima ■ na aparelhagem.
  ➜ Se não terminar a instalação do "Plug & Play", a funcionalidade será reiniciada da próxima vez que a aparelhagem for novamente ligada.

Notas:
– Ao ligar a electricidade, é possível que o tabuleiro dos discos abra e feche para inicializar a aparelhagem.
– Se, durante o "Plug & Play" não for detectada nenhuma frequência estéreo, aparecerá a mensagem "CHECK ANTENNA".
– Durante o "Plug & Play", se não for premido nenhum botão no espaço de 15 segundos, a aparelhagem abandonará automaticamente o modo "Plug & Play".

Funções Básicas

Modo de demonstração

A aparelhagem dispõe de um modo de demonstração que apresenta as diversas funcionalidades disponibilizadas.

Para activar a demonstração

- No modo de espera, pressione e segure **STOP** ■ no sistema durante 5 segundos para mudar para o modo de demonstração.

Para desactivar a demonstração

- Pressione e segure **STOP** ■ no sistema durante 5 segundos para mudar para o modo de espera.

Ligar a aparelhagem

- Prima **STANDBY-ON** ⏻.
  ➜ A aparelhagem será ligada na última fonte seleccionada.
- Prima **DISC (**ou **DISC 1/2/3, CD 1/2/3)**, **TUNER**, **AUX•TAPE** (ou **AUX, TAPE**) ou **USB**.
  ➜ A aparelhagem comutará para a fonte seleccionada.
- Prima **OPEN•CLOSE** ou **DISC CHANGE**.
  ➜ O sistema muda para a fonte de disco e o tabuleiro abre-se.

Comutar a aparelhagem para o modo espera

No modo de Demonstração

- Prima e mantenha premido ■ na aparelhagem.

Em qualquer outro modo de fonte

- Prima **STANDBY ON** ⏻.
  ➜ O relógio aparece no visor quando a aparelhagem está no modo Espera.

Modo de espera automático para poupar energia

Para poupar energia, a unidade passa automaticamente ao modo de espera 15 minutos depois de a cassete ou o CD chegar ao fim, se não tiver entretanto sido accionado qualquer comando.

Modo de obscurecimento

Pode seleccionar o brilho pretendido do visor.

- Em qualquer outro modo de fonte (salvo o modo Espera de Economia de Energia ou espera), prima repetidamente **DIM** para seleccionar o modo de visualização DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.
  ➜ **DIM** aparecerão no visor, salvo no modo DIM OFF.

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

Controlo de volume

Regule o **MASTER VOLUME** para aumentar (rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio ou prima **VOL +** no controlo remoto) ou diminuir (rode o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio ou prima **VOL -** no controlo remoto) o nível do som.

Para ouvir com auriculares

- Ligue a ficha dos auriculares à tomada 🎧 na parte frontal da aparelhagem.
  ➜ As colunas serão silenciadas.

Para desligar temporariamente o volume

- Prima **MUTE** no controlo remoto.
  ➜ A leitura continuará sem som e a mensagem "MUTE" aparecerá.
- Para repor o volume, prima novamente **MUTE** ou aumente o nível do VOLUME.

Controlo sonora

Para uma melhor audição, seleccione um dos seguintes controlos de navegação sonora de cada vez: MAX ou DSC.

MAX Sound - som óptimo

O MAX sound proporciona a melhor mistura das diversas características sonoras (por exemplo, DSC, VEC, DBB).

- Prima repetidamente **MAX SOUND** (ou **MAX** no controlo remoto.
  ➜ Se activado, "MAX ON" aparecerá no visor e o botão MAX SOUND acende-se.
  ➜ Se activado, "MAX OFF" é visualizado e o botão MAX apaga-se.

Nota:
– Quando MAX for selecionado, DBB 3 será ativado.

DIGITAL SOUND CONTROL (DSC) - Controlo de Som Digital

A característica DSC permite-lhe apreciar efeitos sonoros especiais com programações prévias de compensação, proporcionando a melhor reprodução musical.

1. Prima **DSC** para seleccionar OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ.
   ➜ O DSC seleccionado é apresentado.

DBB (Dynamic Bass Boost) - Auxiliar Dinâmico de Graves

A funcionalidade DBB permite melhorar o desempenho dos graves.

1. Prima **DBB** para seleccionar DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.
   ➜ **DBB** aparecerão no visor, salvo no modo DBB OFF.

Nota:
– Alguns CDs ou cassetes podem ter sido gravados em modulação elevada que, com o volume alto, provocam eventualmente distorção. Se isso acontecer, desactive o e o DBB ou reduza o volume.

Selecção automática DSC-DBB
A melhor definição DBB é automaticamente gerada para cada selecção DSC. É possível seleccionar manualmente a definição DBB que melhor se adequé ao local de audição.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (2)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (1)

Incredible Surround

A funcionalidade "Incredible Surround" amplia a distância virtual entre as colunas frontais para obtenção de um efeito estéreo excepcionalmente largo e envolvente.

- Pressione **IS** no controlo remoto.
  ➜ Se for activado, a mensagem, "IS ON" será apresentado.
  ➜ Se for desactivado, "IS OFF" será apresentado.

Karaoke

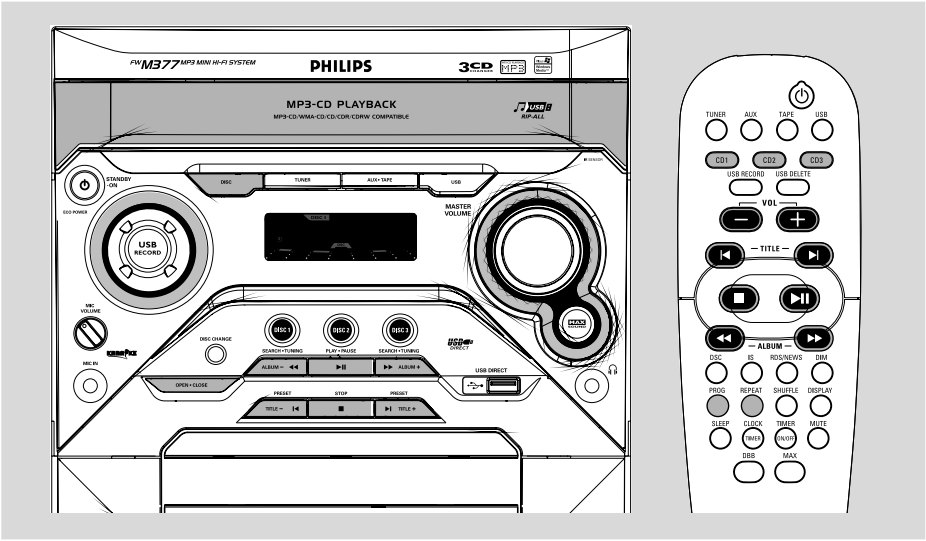
Ligar um microfone (não fornecido) ao sistema permite que cante ao som da música.

1. Ligue um microfone à tomada **MIC**.
- Antes de ligar o microfone, coloque o **MIC VOLUME** do microfone no nível mínimo para evitar a distorção do som.
2. Prima **DISC (**ou **DISC 1/2/3, CD 1/2/3)**, **TUNER**, **AUX•TAPE** (ou **AUX, TAPE**) ou **USB** para seleccionar a mistura da fonte e iniciar a reprodução.
3. Ajuste o nível de volume da fonte com o controlo **MASTER VOLUME**.
4. Ajuste o volume do microfone com o controlo **MIC VOLUME**.

Nota:
– Mantenha o microfone afastado dos altifalantes para evitar a distorção.

Para Gravar, consulte "Funcionamento/ Gravação de Cassetes".

Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs



IMPORTANTE!
– Esta aparelhagem destina-se a discos regulares. Assim, não utilize acessórios como anéis estabilizadores de discos ou folhas de tratamento de discos, etc., disponíveis no mercado porque poderão encravar o mecanismo do permutador.
– Não coloque mais do que um disco em cada tabuleiro.

Discos para leitura

A aparelhagem pode ler todos os CDs áudio digitais, discos CD Graváveis áudio digitais finalizados (CDR) e discos CD Reescrevíveis áudio digitais finalizados (CDRW).
MP3-CDs (CD-ROMs com faixas de MP3) WMA

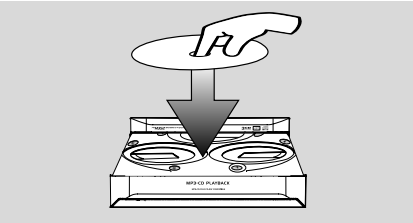
Sobre o MP3 disco

Formatos suportados

– ISO9660, Joliet, Multisession
– O número máximo de faixas mais o álbum é de 512
– O número máximo de faixas de programa de MP3 é 40
– Taxa de bits VBR suportada
– As frequências de amostragem suportada para os discos MP3 são: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
– As taxas de bit suportadas para os discos MP3 são: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

Colocar os discos

1. Prima **OPEN•CLOSE** para a abrir o tabuleiro de discos.
2. Coloque um máximo de dois discos nos tabuleiros de discos individuais. Para colocar o terceiro disco, prima **DISC CHANGE**.
➜ O tabuleiro de discos rodará até o tabuleiro vazio ficar pronto para colocação.



3 Prima **OPEN•CLOSE** para a fechar o tabuleiro de discos.
➜ É visualizada a indicação READING enquanto o leitor de CD, O número total de faixas e tempo de reprodução (ou o número total de álbuns e faixas para um disco MP3/WMA) são visualizados.

Notas:
– Coloque os discos com a etiqueta virada para cima.
– Para garantir um bom desempenho da aparelhagem, espere que o tabuleiro de discos leia totalmente o(s) disco(s) antes de prosseguir.
– No que respeita ao MP3-CD, o tempo de leitura do(s) disco(s) pode ser superior a 10 segundos devido ao grande número de faixas contidas num disco.

Leitura de discos

Para reproduzir o disco actual no disco

- Prima **PLAY•PAUSE ▶II**.
➜ Todos os discos carregados são reproduzidos de uma vez; em seguida, pára.
➜ Durante a leitura, o tabuleiro seleccionado, o número da faixa e o tempo de leitura da faixa actual aparecem no visor.
➜ Para discos de modo misto, só será seleccionado um modo para leitura, consoante o formato de gravação.

Notas:
– Ao reproduzir um disco de modo misto, pode encontrar uma faixa sem som muito breve inserida no número total de faixas disponíveis no disco.

Para ler somente um disco

- No modo CD, prima **DISC 1/2/3** (ou **CD 1/2/3** no controlo remoto).
➜ O disco actual é reproduzido de uma vez; em seguida, pára.

Para interromper a leitura

- Prima **PLAY•PAUSE ▶II**.
➜ O visor pára e o tempo de reprodução decorrido pisca quando a reprodução é interrompida.
- Para retomar a leitura, prima novamente **PLAY•PAUSE ▶II**.

Para parar a leitura

- Prima **STOP ■**.

No modo CD

- Pressione **DISPLAY** para visualizar o número da faixa actual e o tempo restante de reprodução.

No modo MP3/WMA-CD

- Pressione **DISPLAY** repetidamente para visualizar o álbum actual e os números das faixas seguidos pela informação ID3 (se disponível).

Substituir discos durante a leitura

1 Prima **DISC CHANGE**.
➜ O tabuleiro do disco abre sem interromper a leitura actual.

2 Para substituir o disco interior, prima novamente **DISC CHANGE**.
➜ "OPEN" aparecerá e a leitura do disco será interrompida.
➜ O tabuleiro fechará para retirar o disco interior e, depois, reabrirá com o disco interior acessível.

Seleccionar uma faixa/passagem pretendida

Para procurar uma passagem específica durante a leitura

- Prima e mantenha premido ◀◀ ou ▶▶ e, depois, liberte quando encontrar a passagem pretendida.
➜ Durante a procura, o volume é reduzido.

Para seleccionar uma faixa pretendida

- Prima repetidamente |◀ ou ▶| até a faixa pretendida aparecer no visor.
- Se a leitura for interrompida, prima **PLAY•PAUSE ▶II** para iniciar a leitura.

Seleccionar um Álbum/Título (somente discos MP3/WMA)

Para seleccionar um álbum pretendido

- Prima repetidamente **ALBUM** −/+ (◀◀ ou ▶▶).

Para seleccionar um título pretendido

- Prima repetidamente **TITLE** −/+ (|◀ / ▶|).

Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs

Diferentes modos de reprodução: shuffle e repeat

É possível seleccionar e alterar os vários modos de leitura antes ou durante a leitura. Os modos de reprodução podem também ser combinados com a função de programa.

SHUF ..... são reproduzidas por ordem aleatória faixas de todo o CD
SHUF REP ALL…repete todo o disco continuamente em ordem aleatória
REP ALL ..... repete todo o CD/ programa
REP ..... reproduz continuamente a faixa actual

1. Para seleccionar o modo de reprodução, pressione o botão **SHUFFLE** ou **REPEAT** antes da reprodução ou durante a mesma até o visor indicar a função desejada.
2. Pressione **PLAY/PAUSE ▶II** para iniciar a reprodução se a unidade estiver na posição STOP.
   ➜ Se seleccionou SHUFFLE, a reprodução será automaticamente iniciada.
3. Para voltar à reprodução normal, prima repetidamente o respectivo botão **SHUFFLE** ou **REPEAT** até os vários modos SHUFFLE/ REPEAT deixarem de aparecer no visor.

- Pode também premir **STOP ■** para deixar a reprodução.

Nota:
– A função SHUFFLE (Reprodução aleatória) pode ser usada simultaneamente com PROGRAM.

Programar as faixas dos discos

Com a leitura parada, é possível programar as faixas. É possível memorizar um máximo de 40 faixas em qualquer ordem.

1. Coloque os discos pretendidos no tabuleiro (consulte "Colocar Discos").
2. Prima o botão **DISC 1/2/3** (o **CD 1/2/3** no controlo remoto) para seleccionar um disco.
3. Prima **PROG** no controlo remoto para iniciar a programação.
   ➜ **PROG** fica intermitente.
4. Prima repetidamente **|◀** ou **▶|** para seleccionar a faixa pretendida.

- No caso de um MP3/WMA-CD, prima **ALBUM** −/+ e **TITLE** −/+ para seleccionar o Álbum e o Título pretendido a programar.

5. Prima **PROG** para memorizar a faixa.
6. Para terminar a pesquisa, prima **uma vez STOP ■**.
   ➜ **PROG** permanece e o modo programa continua activo.
7. Prima **PLAY/PAUSE ▶II** para iniciar a leitura do programa.

Notas:
– Não é possível criar um programa com faixas MP3 de CDs múltiplos ou combinadas com faixas áudio normais.
– Se tentar programar mais de 40 faixas, a mensagem "PROGRAM FULL" aparecerá no visor.
– Durante a programação, se não premir nenhum botão no espaço de 30 segundos, a aparelhagem sairá automaticamente do modo Programa.

Para visualizar o programa

- Interrompa a leitura e prima repetidamente **|◀** ou **▶|**.
- Para sair do modo visualização, prima **STOP ■**.

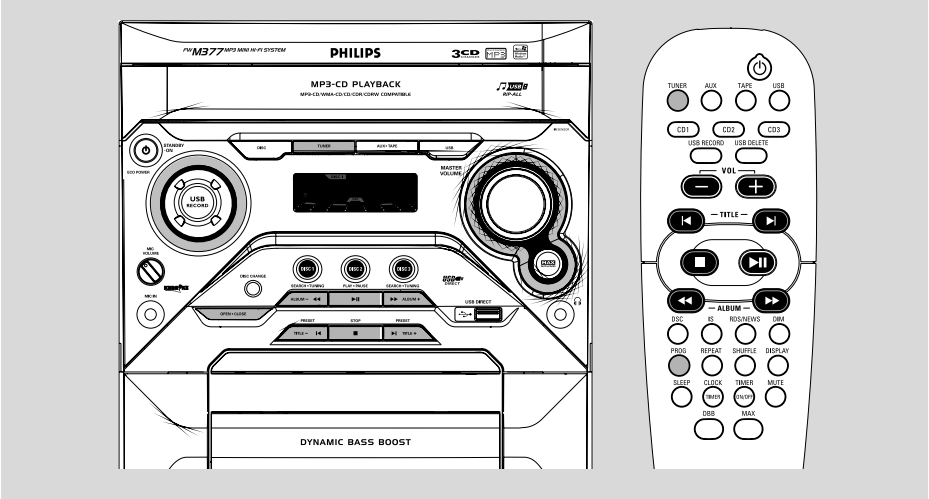
Apagar o programa

- Prima **uma vez STOP ■** com a leitura parada ou **duas vezes** durante a leitura.
  ➜ **PROG** desaparece e "PROGRAM CLEAR" aparece.

Nota:
– O programa será apagado se a aparelhagem for desligada da corrente eléctrica ou se o tabuleiro de discos for aberto.

Para Gravar, consulte "Funcionamento/ Gravação de Cassetes".

Recepção de Rádio



Sintonização de estações de rádio

1. Prima **TUNER** para seleccionar o modo Sintonizador.
   ➜ A mensagem "FM" ou "MW" será apresentada. Volvidos alguns segundos, a actual frequência será apresentada.
2. Prima novamente **TUNER** para seleccionar da banda pretendida: FM ou MW.
3. Prima e mantenha premido ◀◀ ou ▶▶ até a indicação da frequência começar a mudar, depois, liberte.
   ➜ O visor apresentará "SEARCH" até uma estação de rádio com sinal suficientemente potente ser encontrada
4. Repita, se necessário, a etapa **3** até encontrar a estação desejada.

- Para sintonizar uma estação fraca, pressione por momentos ◀◀ ou ▶▶ tantas vezes quantas as que forem necessárias para obter uma recepção óptima.

Memorizar estações de rádio

É possível memorizar um máximo de 40 estações de rádio.

Programação de Posições Automáticas

1. Prima **TUNER** para seleccionar o modo Sintonizador.

Para iniciar a memorização de posições automática a partir de um número predefinido

- Prima ⏮ ou ⏭ para seleccionar o número predefinido pretendido.
  ➜ Relativamente às estações de rádio que foram memorizadas numa das posições, não voltarão a ser memorizadas noutra posição.

2. Prima e mantenha premido **PROG** até "AUTO" aparecer no visor.
   ➜ **PROG** fica intermitente.
   ➜ É visualizada a indicação AUTO e as estações disponíveis serão programadas por ordem de intensidade de recepção da faixa de frequência. Será então reproduzida a última pré-sintonização memorizada automaticamente.
   ➜ Depois de todas as estações de rádio disponíveis terem sido memorizadas ou a totalidade das 40 memórias estar ocupada, a última estação de rádio memorizada será reproduzida.

Para interromper a memorização de posições automáticas

- Prima **STOP** ■ na aparelhagem.

Nota:
– Se não for seleccionado nenhum número de posição, a predefinição automática terá início na posição (1) e todas as anteriores predefinições serão apagadas.

Recepção de Rádio

Programa de Posições Manual

1. Sintonize uma estação desejada (consulte "Sintonização de estações de rádio").
2. Prima **PROG** no controlo remoto.
   ➜ **PROG** fica intermitente.
   ➜ O número predefinido seguinte disponível será apresentado para selecção.

Para memorizar uma estação de rádio noutra posição

- Prima ⏮ ou ⏭ para seleccionar o número predefinido pretendido.

3. Prima novamente **PROG** para memorizar a estação de rádio.
   ➜ **PROG** desaparecerá do visor.

- Repita os ***passos 1–3*** para memorizar outras estações de rádio.

Para sair do modo de memorização manual

- Prima **STOP** ■ na aparelhagem.

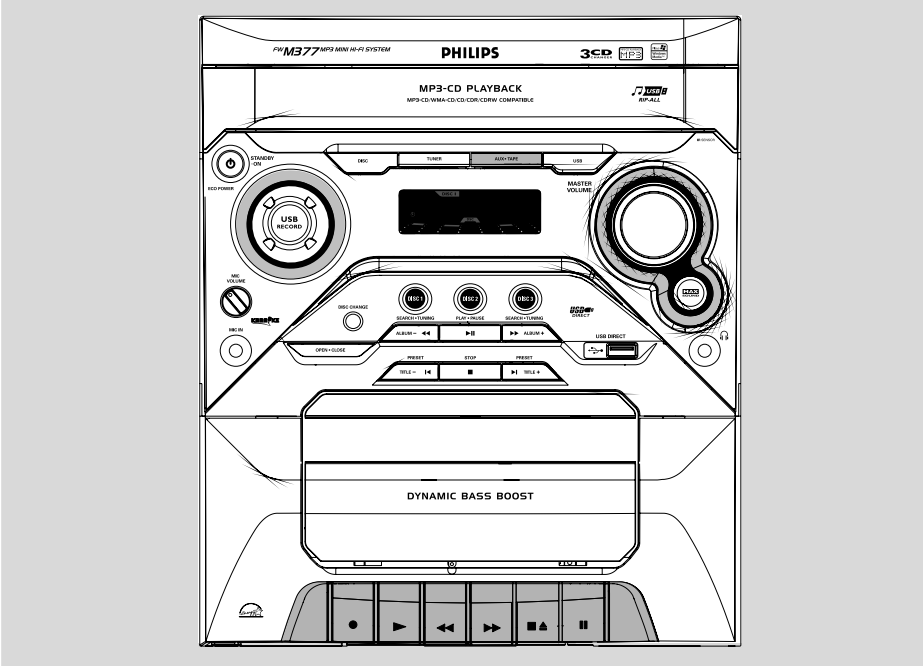
Notas:
– Se tentar memorizar mais de 40 estações de rádio, a mensagem "PROGRAM FULL" aparecerá no visor.
– Durante a programação, se não premir nenhum botão no espaço de 25 segundos, a aparelhagem sairá automaticamente do modo Programa.

Sintonizar estações de rádio memorizadas

- Depois de memorizar as estações de rádio, prima ⏮ ou ⏭ para seleccionar o número da posição pretendida.
  ➜ O número predefinido, a frequência e a banda aparecerão no visor.

Para Gravar, consulte "Funcionamento/ Gravação de Cassetes".

Funcionamento/Gravação de Cassetes



IMPORTANTE!
– Antes de ler uma cassete, verifique e ajuste a fita solta com um lápis. A fita solta pode encravar ou partir no interior do mecanismo.
– A cassete de C-120 tem uma fita extremamente fina, sendo facilmente deformada ou danificada. A sua utilização nesta aparelhagem não é recomendada.
– Guarde as cassetes à temperatura da sala e não as coloque demasiado perto de um campo magnético (por exemplo, um transformador, televisor ou coluna).

Reprodução de cassetes

1. Seleccione a fonte **TAPE**.
2. Abra a tampa das teclas do reprodutor de cassetes marcada com "**OPEN ▶**" no painel frontal.
3. Pressione **STOP•OPEN ■ ⏏** para abrir o compartimento da cassete.
4. Introduza uma cassete gravada e feche o compartimento.
   - Coloque a cassete com a parte aberta para baixo e o carreto cheio para a esquerda.
5. Pressione **PLAY ▶** para iniciar a reprodução.
   - As teclas são automaticamente libertadas quando a cassete chega ao fim, excepto se **PAUSE❚❚** tiver sido activada.
6. Para interromper a reprodução, pressione **PAUSE❚❚**. Para retomar a reprodução, volte a pressionar esta tecla.
7. Premindo **◀◀** ou **▶▶** no aparelho, é possível movimentar rapidamente a fita nas duas direcções.
8. Pressione **STOP•OPEN ■ ⏏** para parar a reprodução.

Note:
– Não é possível alterar a fonte de som enquanto estiver a ser reproduzida ou gravada uma cassete.

Funcionamento/Gravação de Cassetes

Informação geral sobre a gravação de cassetes

- Se não pretender gravar através do microfone, desligue o microfone para evitar a mistura acidental com outra fonte de gravação.
- A gravação é permitida desde que os direitos de autoria ou outros direitos de terceiros não sejam infringidos.
- Este leitor não é adequado para a gravação em cassetes de tipo METAL (IEC IV). Para gravar, deverá usar cassetes de tipo NORMAL (IEC I) que não tenham as patilhas de protecção de gravação partidas.
- O nível de gravação é definido automaticamente, independentemente da posição do Volume, DBB, DSC, etc.
- A qualidade de som da gravação poderá diferir dependendo da qualidade da sua fonte de gravação e cassete.
- Para impedir uma gravação acidental, parta a patilha existente do lado esquerdo do lado que pretende proteger.
- Para impedir o apagamento de uma gravação por engano, mantenha o lado da cassete que quer proteger voltado para si e parta a patilha da esquerda. Não será mais possível gravar deste lado. Para anular esta protecção, tape as patilhas com fita adesiva.

IMPORTANTE!
– A gravação é autorizada no caso de direitos de autor e outros direitos de terceiros não serem violados.

Preparação para gravar

1. Pressione **TAPE** para selecionar a origem TAPE.
2. Coloque uma fita gravável no tape deck com o carretel cheio do lado esquerdo.
3. Prepare a fonte a gravar.
   DISC – coloque o(s) disco(s).
   TUNER – sintonize a estação de rádio pretendida.
   TAPE – coloque a fita pré-gravada no tape deck com o carretel cheio do lado esquerdo.
   AUX – ligue equipamento exterior.
   USB – ligue um dispositivo de armazenamento em massa USB.

Durante a gravação
➜ **REC** será apresentada.

Gravação de um toque

1. Prima **DISC** (ou **DISC 1/2/3, CD 1/2/3**), **TUNER**, **AUX•TAPE** (ou **AUX, TAPE**) ou **USB** para seleccionar a fonte.
2. Inicie a leitura da fonte seleccionada.
3. Prima **RECORD●** para iniciar a gravação.

Para interromper a gravação
- Prima **STOP•OPEN ■ ▲** na aparelhagem.

Gravação sincronizada de CD/ USB

1. Prima **CD** para seleccionar o disco.
- Prima **PRESET |◀/▶|** (**TITLE -/+**) para seleccionar a faixa desejada, depois pressione **RECORD●** para iniciar a gravação.
- É possível programar as faixas pela ordem que pretender que sejam gravadas (consulte "Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs – Programar as faixas dos discos").
2. Prima **RECORD●** para iniciar a gravação.
   ➜ O disco começará automaticamente a leitura.

Para interromper a gravação
- Prima **STOP•OPEN ■ ▲**.
  ➜ A gravação e a leitura do disco são automaticamente interrompidas.

Fazer cópias não autorizadas de material protegido, incluindo programas de computador, ficheiros, transmissões e gravações, pode infringir os direitos de cópia e constituir crime. Este equipamento não deve ser usado para tais finalidades.

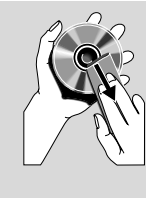
Be responsible
Respect copyrights

Limpar a Caixa

- Utilize um pano macio ligeiramente húmido com um detergente suave. Não utilize uma solução com álcool, amoníaco ou abrasivos.

Limpar Discos

- Quando um disco fica sujo, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o disco do centro para fora. Não esfregue em círculos.
- Não utilize solventes como benzina, diluente, produtos de limpeza vendidos em lojas ou pulverizadores anti-estáticos destinados a discos analógicos.

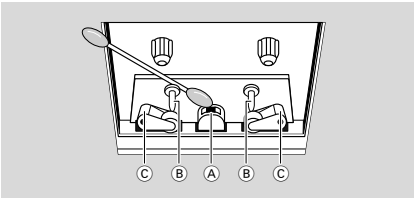


Limpar a lente do disco

- Após uma utilização prolongada, é provável que a lente do disco acumule sujidade e poeira. Para garantir uma boa qualidade de leitura, limpe a lente do disco com um produto de limpeza de lentes de CD da Philips ou qualquer outro produto semelhante vendido em lojas. Siga as instruções fornecidas com o produto de limpeza.

Limpar as Cabeças e os Trajectos da Fita

- Para garantir uma boa qualidade de gravação e leitura, limpe as cabeças (A), o(s) cabrestante(s) (B) e o(s) rolo(s) de pressão (C) após 50 horas de funcionamento.
- Utilize um cotonete ligeiramente humedecido com líquido de limpeza ou álcool.
- Pode ainda limpar as cabeças, lendo uma vez uma cassete de limpeza.



Desmagnetizar as cabeças

- Utilize uma cassete de desmagnetização disponível no representante.

Fontes Externas

Conexão a um dispositivo que não seja USB

1. Ligue os terminais de saída áudio (televisor, videogravador, leitor de Discos Laser, leitor de DVDs e gravador de CDs) aos terminais **AUX** da aparelhagem.
2. Pressione **AUX•TAPE** (ou pressione **AUX** no controle remoto) para selecionar o equipamento externo.

Notas:
– Todas as funcionalidades de controlo de som (por exemplo, DSC ou DBB) podem ser seleccionadas.
– Consulte as instruções de funcionamento do equipamento ligado para obter mais informações.

Utilização de um dispositivo de armazenamento em massa USB

Conectando um dispositivo de armazenamento em massa USB ao sistema Hi-Fi, você pode desfrutar da música guardada no dispositivo através dos potentes altifalantes do sistema Hi-Fi

Reprodução de um dispositivo de armazenamento em massa USB

Dispositivos de armazenamento em massa USB compatíveis

Com o sistema Hi-Fi, você pode utilizar:
- Memória Flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- USB flash players (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Leitores de cartões de memória flash USB (requer um leitor de cartões adicional para funcionar com o sistema Hi-Fi)

Notas:
– Para alguns leitores flash USB (ou dispositivos de memória), o conteúdo guardado é gravado utilizando tecnologia de protecção dos direitos de autor. Esse conteúdo protegido não será reproduzido em quaisquer outros dispositivos (tal como este sistema Hi-Fi).
– Compatibilidade da ligação USB neste micro-sistema:
a) Este micro-sistema suporta a maior parte dos dispositivos de armazenamento em massa USB (MSD) compatíveis com os padrões USB MSD.
i) As classes de dispositivos de armazenamento em massa mais comuns são unidades flash, cartões de memória, "jump drives", etc.
ii) Se aparecer a mensagem "Unidade de disco" no seu computador depois de ter ligado o dispositivo de armazenamento em massa ao computador, significa que será compatível com MSD e que funcionará com este micro-sistema.
b) Se o seu dispositivo de armazenamento em massa necessita de uma bateria/fonte de alimentação: Certifique-se de que a bateria/pilha é nova ou carregue em primeiro lugar o dispositivo USB e volte a ligá-lo ao micro-sistema.
– Tipo de música suportada:
a) Este dispositivo apenas suporta música desprotegida com as seguintes extensões:
.mp3
.wma
b) A música comprada em lojas de música on-line não é suportada, uma vez que possui a protecção "Digital Rights Management" (DRM).
c) Os ficheiros com as seguintes extensões não são suportados:
.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac, etc.
– Não é possível efectuar uma ligação directa de uma porta USB de um computador ao micro-sistema, mesmo se tiver ficheiros .mp3 ou .wma no seu computador.

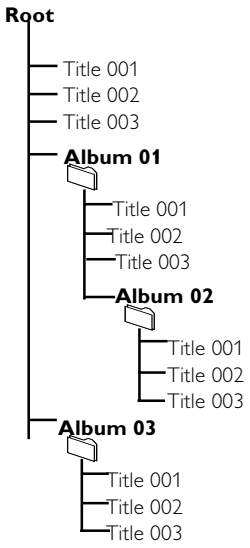
Formatos suportados:
- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho sector: 512 - 65,536 bytes)
- taxa de bits MP3 (taxa de dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável
- WMA versão 9 ou mais recente
- Directório aninhando até um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/ pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: máximo 400
- tag ID3 v2.0 ou mais recente
- Nome do ficheiro em Uicode UTF8 (comprimento máximo: 128 bytes)

O sistema não reproduzirá ou suportará o seguinte:
- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/MWA, e não será visualizado no visor.
- Os ficheiros de formatos não suportados serão omitidos. Isto significa que por ex: documentos Word .doc ou ficheiros MP3 com extensão .dlf são ignorados e não serão reproduzidos.
- AAC, WAV, PCM ficheiros áudio
- Ficheiros WMA protegidos por DRM
- Ficheiros no formato WMA Lossless (sem perca de qualidade)

Como transferir ficheiros de música desde o PC para um dispositivo de armazenamento em massa USB

Arrastando e soltando ficheiros de música, você pode transferir facilmente a sua música favorita desde o PC para um dispositivo de armazenamento em massa USB.
Para o leitor flash, você também pode utilizar o seu software de gestão de música para executar a transferência da música.
No entanto, aqueles ficheiros WMA poderão ser impossíveis de reproduzir devido a razões de compatibilidade.

Como organizar os seus ficheiros MP3/ WMA no dispositivo de armazenamento em massa USB
Este sistema Hi-Fi pesquisará por ordem os ficheiros MP3/WMA nas pastas/sub-pastas/ títulos.
Exemplo:



Ordenar os seus ficheiros MP3/WMA nas diferentes pastas ou sub-pastas conforme requerido.

Notas:
*– Se não organizou os seus ficheiros MP3/WMA em álbuns no disco, um álbum "**00**" é automaticamente atribuído a todos esses ficheiros.*
– Assegure-se de que os nomes dos ficheiros MP3 terminam com .mp3
– Para ficheiros WMA protegidos por DRM, utilize o Windows Media Player 10 (ou mais recente) para gravar/converter. Visite a página web www.microsoft.com para detalhes sobre Windows Media Player e WM DRM (Gestão dos Direitos Digitais do Formato Windows Media).

1. Verifique se o dispositivo USB se encontra devidamente conectado. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória".)
2. Pressione **USB** uma vez ou mais para seleccionar **USB**.
   NO SONG será exibido se não for encontrado nenhum ficheiro áudio no dispositivo USB
3. Reproduza os ficheiros áudio do USB tal como faz com os álbuns/faixas de um CD (Vide Funcionamento do CD/MP3/WMA-CD).

Notas:
– Por razões de compatibilidade, a informação do álbum/faixa poderá diferir do que é visualizado através do software de gestão de música do leitor
– Os nomes do ficheiros e os tags ID3 serão exibidos como — caso estes não se encontrem em Inglês

Fontes Externas

Função de cópia

Esta função permite que você grave músicas de qualquer outra origem (p. ex.:, DISC, TUNER, AUX ou TAPE) em um dispositivo USB de armazenamento em massa conectado sem precisar parar de curtir suas músicas.

1. Insira um dispositivo de armazenamento em massa USB com espaço livre suficiente no soquete **USB DIRECT** ⭠ do aparelho.. (Vide "Preparativos: Conexão de um dispositivo USB ou cartão de memória".).
2. Prepare a origem a ser gravada.
   DISC - insira o(s) disco(s). Selecione o disco a ser gravado. Selecione uma faixa para iniciar a gravação. (Vide "Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs": "Seleccionar uma faixa/passagem pretendida" e "Seleccionar um Álbum/Título (somente discos MP3/WMA)").
   TUNER - Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonização de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").
   TAPE - coloque a fita pré-gravada no tape deck com o carretel cheio do lado esquerdo. Pressione a tecla de avanço rápido da fita (▶▶) para localizar o ponto de início da cópia, se necessário. Prima **PLAY▶** para iniciar a leitura.
   AUX - ligue equipamento exterior.
3. Pressione **USB RECORD** para iniciar a cópia.
   ➜ "USB REC" começará a piscar no display.
   ➜ No modo de disco, "RIPPING ONE" (COPIANDO UM) será exibido uma vez.

- No modo de disco, para gravar todas as faixas a partir da faixa selecionada, pressione **USB RECORD** novamente.
  ➜ "RIPPING ALL" será exibido uma vez. "ALL" e "USB REC" começará a piscar no display.

4. A qualquer momento, basta pressionar **STOP■** para interromper a cópia.

Notas:
– Essa função também pode ser combinada com a função de programação. Nesse caso, selecionar "RIPPING ALL" (COPIANDO TUDO) no modo de disco gravará todas as faixas programadas a partir do ponto de início no dispositivo USB de armazenamento em massa.
– Não é possível copiar de "MIC IN".
– Nunca desconecte o dispositivo USB de armazenamento em massa antes de pressionar STOP■ para interromper a cópia.
– No modo DISC, quando você interrompe a cópia ou quando o espaço livre é insuficiente, a faixa que está sendo copiada no momento não é gravada no dispositivo USB de armazenamento em massa e a reprodução é interrompida ao mesmo tempo.
– Durante a cópia, não é possível selecionar outra origem ou faixa (estação de rádio) nem mesmo alternar o aparelho para o modo de espera.

Para excluir uma faixa/álbum do dispositivo USB de armazenamento em massa

1. Conecte o dispositivo USB de armazenamento em massa.
2. Selecione a faixa que deseja excluir durante a reprodução.
3. Prima **USB DELETE** no telecomando.
   ➜ Aparecer "DEL TRK".
4. Pressione **USB DELETE** novamente antes de "DEL TRK" (EXCLUIR FAIXA) desaparecer para confirmar a exclusão.

Ajuste do timer de gravação do rádio

Esta função permite ajustar o timer para iniciar e interromper automaticamente a cópia feita a partir do rádio.

IMPORTANTE!
– Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.

1. Sintonize uma estação desejada (Vide "Recepção de Rádio": "Sintonização de estações de rádio" e "Sintonizar estações de rádio memorizadas").
2. Prima e mantenha premido **CLOCK•TIMER** no controlo remoto durante mais de dois segundos para seleccionar o modo temporizador.
   ➜ A última definição do temporizador ficará intermitente.
   ➜ A fonte seleccionada será iluminada.
3. Prima **TUNER** para seleccionar o modo Sintonizador.
4. Pressione **USB RECORD** para ativar a gravação de USB.
   ➜ Aparecer "ST". "USB REC" e a hora e os minutos do timer começam a piscar para você inserir a hora de início da gravação.

- Para cancelar o ajuste de gravação USB, pressione **USB RECORD** novamente até "ST" e "USB REC" (GRAV. USB) desaparecerem.
  ➜ Nesse caso, você só pode continuar a ajustar o timer de ativação do sistema. (Vide "Relógio/ Temporizador": "Definição do temporizador".)

5. Pressione ◀◀ ou ▶▶ várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
6. Pressione |◀ ou ▶| várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.
   ➜ Aparecer "ET". „z e os dígitos de hora e minuto do timer (por padrão, 12 horas após o início do timer) começam a piscar.
7. Pressione ◀◀ ou ▶▶ várias vezes para ajustar a hora em que o timer deve parar.
8. Pressione |◀ ou ▶| várias vezes para ajustar o minuto em que o timer deve parar.
9. Pressione **CLOCK•TIMER** para armazenar o ajuste do timer de gravação do rádio.
   ➜ A cópia será iniciada e finalizada nos horários de início e término ajustados.
   ➜ As colunas serão silenciadas.

Notes:
– Não é possível ajustar o timer de desligamento programado para um período superior a 12 horas.
– Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 60 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo timer.

Para desactivar a TIMER

- Prima **TIMER ON/OFF** no controlo remoto.
  ➜ ⏲ e aparecerá no visor.

Para activar a TIMER

- Prima **TIMER ON/OFF** no controlo remoto.
  ➜ ⏲ e aparecerá no visor.

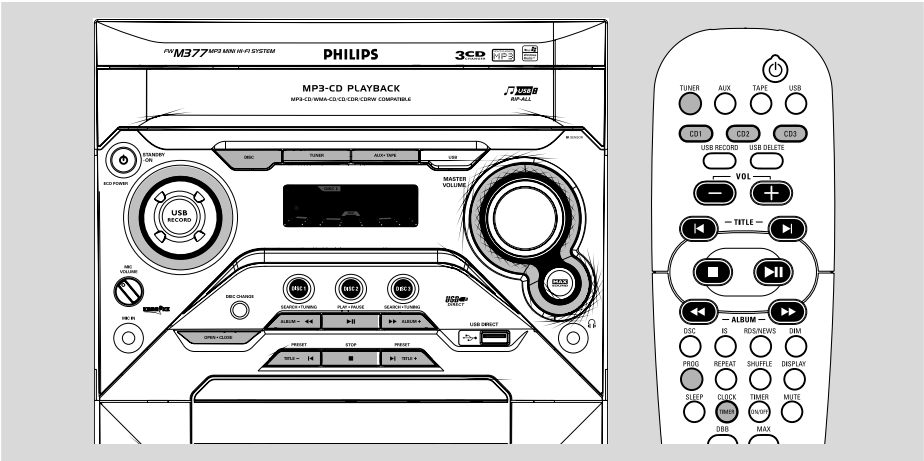
Para exibir o ajuste do timer de gravação

1. No modo de espera, pressione **CLOCK•TIMER** no controle remoto para ver o ajuste do timer para o início da gravação.
2. Pressione **CLOCK•TIMER** no controle remoto novamente para exibir o ajuste do timer para o final da gravação.

Para exibir o tempo restante durante a cópia

- Depois que o timer de gravação do rádio iniciar a cópia, pressione **SLEEP** no controle remoto para exibir o tempo restante de cópia.
- Para cancelar o timer, pressione **SLEEP** várias vezes até "00" ser exibido.

Relógio/Temporizador



Acertar o relógio

O relógio pode ser acertado no formato de 12 ou 24 horas.

1. No modo em espera ou visualização do relógio, prima **uma vez CLOCK•TIMER** no controlo remoto. Em qualquer outro modo de fonte, prima **duas vezes CLOCK•TIMER**.
2. Prima repetidamente ◀◀ ou ▶▶ na aparelhagem para acertar a hora.
3. Prima repetidamente ⏮ ou ⏭ na aparelhagem para acertar os minutos.
4. Prima novamente **CLOCK•TIMER** para memorizar a hora acertada.
   ➜ O relógio começa a funcionar.

Para sair sem memorizar a hora acertada

- Prima **STOP** ■ na aparelhagem.

Notas:
– O acerto do relógio será cancelado se o cabo eléctrico for desligado ou se houver um corte da energia eléctrica.
– Durante o acerto do relógio, se não premir nenhum botão no espaço de 30 segundos, a aparelhagem sairá automaticamente do modo de acerto do relógio.

Definição do temporizador

A aparelhagem pode ser ligada no modo CD, SINTONIZADOR ou GRAVADOR 2 a uma hora predefinida, servindo de alarme.

IMPORTANTE!
– Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.

1. Prima e mantenha premido **CLOCK•TIMER** no controlo remoto durante mais de **dois segundos** para seleccionar o modo temporizador.
   ➜ A última definição do temporizador ficará intermitente.
   ➜ A fonte seleccionada será iluminada.
2. Prima **DISC (or DISC 1/2/3, CD 1/2/3)**, **TUNER** ou **USB** para seleccionar a fonte pretendida.
   - Certifique-se de que a fonte da música foi preparada.
     CD – coloque o(s) disco(s). Para iniciar a partir de uma faixa específica, faça um programa (consulte "Funcionamento do CDs/MP3/WMA-CDs – Programar as faixas dos discos").
     TUNER – sintonize a estação de rádio pretendida.
     USB – ligue um dispositivo de armazenamento em massa USB.
3. Prima repetidamente ◀◀ ou ▶▶ na aparelhagem para acertar a hora.

4 Prima repetidamente ⏮ ou ⏭ na aparelhagem para acertar os minutos.

5 Prima novamente **CLOCK•TIMER** para memorizar a hora acertada.

● O relógio começa a funcionar.

Para sair sem memorizar a hora acertada

● Prima **STOP** ■ na aparelhagem.

Notas:
– Se a fonte seleccionada (CD) não estiver disponível quando a hora definida for atingida, o SINTONIZADOR será automaticamente seleccionado.
– Durante o acerto do temporizador, se não premir nenhum botão no espaço de 60 segundos, a aparelhagem sairá automaticamente do modo de acerto do temporizador.

Para desactivar a TIMER

● Prima **TIMER ON/OFF** no controlo remoto.
➜ ⏲ e aparecerá no visor.

Para activar a TIMER

● Prima **TIMER ON/OFF** no controlo remoto.
➜ ⏲ e aparecerá no visor.

Definição do temporizador para desligar

O temporizador de desligar permite à aparelhagem comutar automaticamente para o modo espera a uma hora predefinida.

1 Prima repetidamente **SLEEP** no controlo remoto para seleccionar uma hora de repetição.
➜ As selecções são as seguintes (tempo em minutos):
15 → 30 → 45 → 60 → 00 → 15 …

2 Ao atingir a duração pretendida, deixe de premir o botão o botão **SLEEP**.
➜ zzz aparecerá no visor, salvo no modo "00".
➜ O Temporizador de Desligar está definido.

Para verificar o tempo remanescente depois de o temporizador de desligar ser activado

● Prima **uma vez SLEEP** no controlo remoto.

Para alterar o temporizador de desligar predefinido

● Prima novamente **SLEEP** enquanto o tempo remanescente de desligar é apresentado.
➜ O visor apresentará as opções de desligar com temporizador seguintes.

Para desactivar o Temporizador de Desligar

● Prima repetidamente **SLEEP** até aparecer "00" ou prima o botão **STANDBY-ON (⏻).**

Nota:
– zzz fica intermitente quando a duração restante após a activação do temporizador for inferior a 1 minuto.

Especificações

AMPLIFICADOR

Potência de saída RMS
1KHz (Canal baixo-ambos os canais direcionados) ..... 60 W por canal
10KHz (Canal alto-ambos os canais direcionados) ..... 60 W por canal
Potência total de saída ..... 240 W
Relação sinal – ruído ..... 67 dB A (IEC)
Resposta de frequência ..... 50 – 16000 Hz
Sensibilidade de entrada
AUX 1500mV/2000mV
Saída
Colunas ..... 6 Ω
Auriculares ..... 32 Ω
(1) (8 Ω, 1 kHz, 10% THD)

LEITOR DE CDs/MP3-CD

Número de faixas programáveis 40
Resposta de frequência ..... 50 – 20000 Hz -3dB
Relação sinal – ruído ..... 75 dB A
Separação de canais ..... 50 dB (1 kHz)
Distorção total harmónica ..... < 1.5%
MPEG 1 Camada 3 (MP3-CD) .... MPEG AUDIO
Taxa de bit do MP3-CD ..... 32-256 kbps (128 kbps advised)
Resposta de Frequência ..... 32, 44.1, 48 kHz

RECEPÇÃO DE RÁDIO

Gama de ondas FM ..... 87.5 – 108 MHz
Gamas de onda MW (9 kHz) ..... 531 – 1602 kHz
Número de memórias (10 kHz) ..... 530 – 1700 kHz
Grade de sintonia ..... 9/10 kHz
Número de memórias 40
Antena
FM ..... Fio de 75 Ω
MW ..... Antena de quadro

Leitor de USB

USB ..... 12Mb/s, V1.1 ..... support MP3 e WMA files
Número de álbuns/ pastas ..... máximo 99
Número de faixas/títulos ..... máximo 400

LEITOR DE CASSETES

Resposta de frequência
Cassete normal (tipo I) 125 – 8000 Hz (8 dB)
Relação sinal – ruído
Cassete normal (tipo I) ..... ≥ 48 dBA
Flutuação de velocidade ..... ≤ 0.4% DIN

COLUNAS

Sistema . baixo reflexo de dupla porta de 2 vias
Impedância ..... 6 Ω
Woofer ..... 1 x 13cm
Tweeter ..... 1 x 5cm
Dimensões (l x a x e) ..... 27.3 x 31 x 20.4 (cm)
Peso ..... 3.65 kg each

GERAL

Material/acabamento ..... Polystyrene/Metal
Energia eléctrica ..... 110 – 127 / 220 – 240 V; ..... 50/60 Hz Commutable
Consumo de Energia
Activa ..... 120 W
Espera ..... ≤ 15 W
Espera Economia de Energia ..... ≤ 1 W
Dimensões (l x a x e) ..... 26.5 x 31 x 38.4 (cm)
Peso (sem colunas) ..... 9.1 kg

As especificações e o aspecto exterior são sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Resolução de Problemas

ADVERTÊNCIA!
Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar a aparelhagem por si próprio porque, se o fizer, a garantia perderá a validade. Não abra o sistema porque poderá sofrer choques eléctricos.

Se ocorrer uma avaria, verifique primeiramente os pontos enumerados a seguir antes de levar a aparelhagem para reparação. Se não conseguir resolver um problema recorrendo a estes conselhos, consulte o representante ou centro de assistência.

Problem	Solution
A mensagem "DISC NOT FINALIZED" é apresentada.	✔ Coloque um disco. ✔ Verifique se o disco está colocado com a etiqueta para baixo. ✔ Espere que a condensação existente na lente desapareça. ✔ Substitua ou limpe o disco, consulte "Manutenção". ✔ Utilize um CD-ROM finalizado ou um disco do formato MP3-CD correcto.
A gravação ou a leitura não é feita.	✔ Use a finalised CD-RW or CD-R.
A porta do gravador não abre.	✔ Se o sinal for demasiado fraco, regule a antena ou ligue uma antena exterior para uma melhor recepção. ✔ Aumente a distância entre a aparelhagem Hi-Fi mini e o televisor ou videogravador.
A aparelhagem não reage quando os botões são premidos	✔ Limpe as peças do gravador, consulte "Manutenção". ✔ Utilize exclusivamente cassetes NORMAL (IEC I). ✔ Aplique um pouco de fita adesiva no orifício da patilha partida. ✔ Retire o cabo eléctrico e volte a colocá-lo, ligando novamente a aparelhagem. ✔ Retire o cabo eléctrico e volte a colocá-lo, ligando novamente a aparelhagem.
Não há som ou o som é de fraca qualidade.	✔ Regule o volume. ✔ Desligue os auriculares. ✔ Verifique se as colunas estão correctamente ligadas. ✔ Verifique se a parte descascada dos fios das colunas estão presos. ✔ Certifique-se de que o CD MP3 foi gravado no âmbito da taxa de bits 32-256 kpbs com frequências de amostragem a 48 kHz, 44.1 kHz ou 32 kHz.

Resolução de Problemas

Português

As saídas sonoras esquerda e direita estão invertidas.	✔ Verifique as ligações das colunas e o local.
O controlo remoto não funciona correctamente.	✔ Seleccione a fonte (CD ou TUNER, por exemplo) antes de premir o botão de função (▶ , ⏮, ⏭). ✔ Reduza a distância entre o controlo remoto e a aparelhagem. ✔ Introduza as baterias com as polaridades (sinais +/-) alinhadas de acordo com a indicação. ✔ Substitua as baterias. ✔ Aponte o controlo remoto na direcção do sensor IR da aparelhagem.
O temporizador não funciona.	✔ Acerte correctamente o relógio. ✔ Prima e mantenha premido CLOCK•TIMER para ligar o temporizador. ✔ Se estiver a realizar uma gravação ou copia de cassetes, interrompa-a.
Nem todos os botões iluminados apresentam luz.	✔ Prima DIM para seleccionar o modo de visualização DIM OFF.
A definição Relógio/Temporizador é apagada.	✔ Houve uma interrupção do fornecimento eléctrico ou o cabo eléctrico foi desligado. Volte a acertar o relógio/temporizador.
Alguns ficheiros do dispositivo USB não são exibidos	✔ Verifique se o número de pastas excede 99 ou se o número de títulos excede 500
"DEVICE NOT SUPPORTED" navega pelo visor.	✔ Retire o dispositivo de armazenamento em massa USB ou seleccione outro dispositivo.

Lista de Serviço Autorizado

ACRE
CRUZEIRO DO SUL 68-33224432
RIO BRANCO 68-32217642
RIO BRANCO 68-32249116

ALAGOAS
ARAPIRACA 82-5222367
MACEIO 82-32417237
PALMEIRA DOS INDIOS 82-4213452
UNIAO DOS PALMARES 82-32811305

AMAPÁ
MACAPA 96-2175934
SANTANA 96-2811080

AMAZONAS
MANAUS 92-36333035
MANAUS 92-36633366
MANAUS 92-32324252

BAHIA
ALAGOINHAS 75-4211128
BARREIRAS 77-36117592
BOM JESUS DA LAPA 77-4814335
BRUMADO 77-4412381
CAETITE 77-34541183
CAMACARI 71-36218288
CICERO DANTAS 75-32782767
CRUZ DAS ALMAS 75-6212839
ESPLANADA 75-4271454
EUNAPOLIS 73-2815181
FEIRA DE SANTANA 75-32232882
FEIRA DE SANTANA 75-2213427
GANDU 73-32541664
ILHEUS 73-2315995
IRECE 74-36410202
ITABERABA 75-32512358
ITABUNA 73-36137777
ITAPETINGA 77-2613003
JACOBINA 74-36211323
JEQUIE 73-35254141
JUAZEIRO 74-36116456
JUAZEIRO 74-36111002
LAURO DE FREITAS 71-3784021
MURITIBA 75-4241908
PAULO AFONSO 75-32811349
POCOES 77-4311890
RIBEIRA DO POMBAL 75-2761853
SALVADOR 71-32473659
SALVADOR 71-2675000
SALVADOR 71-32072070
SALVADOR 71-33356233
SANTO AMARO 75-32413171
SENHOR DO BONFIM 74-5413143
SERRINHA 75-32611794
STO ANTONIO JESUS 75-36314470
TEIXEIRA DE FREITAS 73-30111600
VALENCA 75-6413710
VITORIA DA CONQUISTA 77-34241183

CEARÁ
BREJO SANTO 88-5310133
CRATEUS 88-6910019
CRATO 88-5212501
FORTALEZA 85-32875506
FORTALEZA 85-40088555
IBIAPINA 88-36531223
IGUATU 88-35810512
ITAPIPOCA 88-6312030
JUAZEIRO DO NORTE 88-35112667
LIMOEIRO DO NORTE 88-4231938
OROS 88-5841271
SOBRAL 88-36110605
TIANGUA 88-36713336
UBAJARA 88-6341233

DISTRITO FEDERAL
BRASILIA 61-32269898
BRASILIA 61-33016666
GAMA 61-5564840

ESPÍRITO SANTO
ALEGRE 28-35526349
ARACRUZ 27-32561251
BAIXO GUANDU 27-37321142
BARRA S FRANCISCO 27-37562245
CASTELO 28-35420482
COLATINA 27-37222288
GUARAPARI 27-33614355
LINHARES 27-33710148
S GABRIEL DA PALHA 27-37271153
SAO MATEUS 27-37633806
VILA VELHA 27-32891233
VITORIA 27-32233899

GOÍAS
ANAPOLIS 62-3243562
CACU 64-6561811
CALDAS NOVAS 64-4532878
CATALAO 64-4412786
FORMOSA 61-6318166
GOIANIA 62-32919095
GOIANIA 62-32292908
GOIATUBA 94-34952272
INHUMAS 62-5111840
IPAMERI 62-4511184
ITAPURANGA 62-3551484
ITUMBIARA 64-34310837
JUSSARA 62-3731806
LUZIANIA 61-6228519
MINEIROS 64-6618259
PIRES DO RIO 64-4611133
RIALMA 62-3971320
RIO VERDE 64-36210173
TRINDADE 62-5051505
URUACU 62-3571285

MARANHÃO
ACAILANDIA 99-35381889
BACABAL 99-36212794
BALSAS 99-5410113
CAROLINA 98-7311335
CAXIAS 99-35212377
CHAPADINHA 98-4711364
CODO 99-36611277
CODO 99-36612942
COELHO NETO 98-34731351
IMPERATRIZ 99-35244969
PEDREIRAS 99-36423142
PRESIDENTE DUTRA 99-36631815
SANTA INES 98-36537553
SAO JOSE DE RIBAMAR 98-2241581
SAO LUIS 98-32323236
SAO LUIS 98-32315276

MATO GROSSO
ALTA FLORESTA 66-35212460
ALTO ARAGUAIA 66-4811726
BARRA DO GARGAS 66-4011394
CUIABA 65-36230421
LUCAS DO RIO VERDE 65-5491333
PONTES E LACERDA 65-2662326
PRIMAVERA DO LESTE 66-4981682
RONDONOPOLIS 66-4233888
SINOP 66-5314592
TANGARA DA SERRA 65-3261431
VARZEA GRANDE 65-6826502

MATO GROSSO DO SUL
AMAMBAI 67-4811543
CAMPO GRANDE 67-33242804
CAMPO GRANDE 67-3831540
CAMPO GRANDE 67-3213898
DOURADOS 67-4217117
IVINHEMA 67-4421244
NAVIRAI 67-4612486
NOVA ANDRADINA 67-4413851
PONTA PORA 67-4314313
RIO BRILHANTE 67-4527950
TRES LAGOAS 67-5212007

MINAS GERAIS
ALFENAS 35-32927104
ALMENARA 33-7211234
ANDRADAS 35-37312970
ARAXA 34-36611132
ARAXA 34-36691869
ARCOS 37-33513455
BAMBUI 37-34311473
BARBACENA 32-33310283
BELO HORIZONTE 31-32257262
BELO HORIZONTE 31-32254066
BELO HORIZONTE 31-34420944
BELO HORIZONTE 31-34181919
BELO HORIZONTE 31-32957700
BELO HORIZONTE 31-34491000
BELO HORIZONTE 31-21027373
BETIM 31-35322088
BOM DESPACHO 37-35212906
BOM DESPACHO 37-35222511
CARANGOLA 32-37412017
CASSIA 35-35412293
CONGONHAS 31-37311638
CONS LAFAIETE 31-37637784
CONTAGEM 31-33912994
CONTAGEM 31-33953461
CORONEL FABRICIANO 31-38411804
CURVELO 38-37213009
DIVINOPOLIS 37-32212353
FORMIGA 37-33214177
FRUTAL 34-34235279
GOV. VALADARES 33-32716650
GUAXUPE 35-35513891
GUAXUPE 35-35514124
IPATINGA 31-38222332
ITABIRA 31-38316218
ITAJUBA 35-36211315
ITAPECERICA 37-33411326
ITAPECERICA 37-33411326
ITAUNA 37-32412468
ITUIUTABA 34-32682131
JOAO MONLEVADE 31-38512909
JOAO MONLEVADE 31-38521112
JOAO PINHEIRO 38-35611327
JUIZ DE FORA 32-30842584
JUIZ DE FORA 32-32151514
LAGOA DA PRATA 37-32613493
LAVRAS 35-38219188
MANHUACU 33-33314735
MONTE CARMELO 34-38422082
MONTE SANTO DE MINAS 35-35911888
MONTES CLAROS 38-32218925
MURIAE 32-37224334
MUZAMBINHO 35-5712419
NANUQUE 33-36212165
NOVA LIMA 31-35412026
OLIVEIRA 37-33314444
PARA DE MINAS 37-32316369
PARA DE MINAS 37-32321975
PARACATU 38-36711250
PASSOS 35-35214342
PATOS DE MINAS 34-38222588
PATROCINIO 34-38311531
PITANGUI 37-32716232
PIUMHI 37-33714632
POCOS DE CALDAS 35-37121866
POCOS DE CALDAS 35-37224448
PONTE NOVA 31-38172486
POUSO ALEGRE 35-34212120
S SEBASTIAO PARAISO 35-35313094
S SEBASTIAO PARAISO 35-35312054
SANTOS DUMONT 32-32516369
SAO JOAO DEL REI 32-33718306
STO ANTONIO MONTE 37-32811258
TEOFILO OTONI 33-35225831
TIMOTEO 31-38482728
UBA 32-35323626
UBERABA 34-33332520
UBERLANDIA 34-32123636
UBERLANDIA 34-32360764
VARGINHA 35-32227889
VARZEA DA PALMA 38-37311548
VAZANTE 34-38131420
VICOSA 31-38918000

PARÁ
ABAETETUBA 91-37512272
BELEM 91-32690400
BELEM 91-32421090
CAPANEMA 91-34621100
CASTANHAL 91-37215052
ITAITUBA 93-5181545
MARABA 94-3211891
OBIDOS 93-5472116
PARAGOMINAS 91-30110778
PORTO TROMBETAS 93-35491606
SANTAREM 93-35235322

PARAÍBA
CAMPINA GRANDE 83-3212128
ESPERANCA 83-3612273
GUARABIRA 83-2711159
JOAO PESSOA 83-32469689
JOAO PESSOA 83-32446044
JOAO PESSOA 83-32210460
NOVA FLORESTA 83-3741014
SAPE 83-2832479
SOLANEA 83-3631241

PARANÁ
AMPERE 46-5471605
ANTONINA 41-34321782
APUCARANA 43-34225306
ARAPONGAS 43-2753723
ASSIS CHATEAUBRIAND 44-5285181
BANDEIRANTES 43-5421711
CAMPO MOURAO 44-35238970
CASCAVEL 45-32254005
CIANORTE 44-6292842
CURITIBA 41-33334764
CURITIBA 41-32648791
CURITIBA 41-32534391
FOZ DO IGUACU 45-35233029
FOZ DO IGUACU 45-35234115
FRANCISCO BELTRAO 46-35233230
GUARAPUAVA 42-36235325
IBAITI 43-5461162
IBIPORA 43-2581863
IRATI 42-34221337
LAPA 41-36222410
LOANDA 44-4252053
LONDRINA 43-33241002
MANDAGUARI 44-2331335
MARINGA 44-32264620
MEDIANEIRA 45-32642580
PALMEIRA 42-2523006
PARANAGUA 41-34225804
PATO BRANCO 46-32242786
PONTA GROSSA 42-32226590
RIO NEGRO 47-36450251
ROLANDIA 43-2561947
S J DOS PINHAIS 41-32822522
S MIGUEL DO IGUACU 45-5651429
SANTA FE 44-2471147
SAO JORGE D'OESTE 46-5341305
STO ANTONIO PLATINA 43-35341809
TELEMACO BORBA 42-32726044
TOLEDO 45-32522471
UMUARAMA 44-36231233

PERNAMBUCO
BELO JARDIM 81-37261918
CABO STO AGOSTINHO 81-35211823
CAMARAGIBE 81-34581246
CARUARU 81-37220235
FLORESTA 81-8771274
GARANHUNS 87-37611090
GARANHUNS 87-37610085
PAULISTA 81-34331142
RECIFE 81-32313399
RECIFE 81-21262111
RECIFE 81-34656042
RECIFE 81-34629090
SALGUEIRO 87-38716309
SERRA TALHADA 87-38311401

PIAUÍ
CAMPO MAIOR 86-32521376
FLORIANO 89-5221154
OEIRAS 89-4621066
PARNAIBA 86-3222877
PICOS 89-4221444
PICOS 89-34155135
TERESINA 86-32213535
TERESINA 86-32230825
TERESINA 86-32214618

RIO DE JANEIRO
B JESUS ITABAPOANA 22-38312216
BELFORD ROXO 21-27616060

Lista de Serviço Autorizado

CABO FRIO	22-26451819
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499
CANTAGALO	22-25555303
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508
ITAOCARA	22-38612740
ITAPERUNA	22-38220605
MACAE	22-27626235
MACAE	22-27591358
MAGE	21-26330605
NITEROI	21-26220157
NOVA FRIBURGO	22-25227692
NOVA IGUACU	21-26675663
PETROPOLIS	24-22312737
RESENDE	24-33550101
RIO DE JANEIRO	21-25894622
RIO DE JANEIRO	21-25892030
RIO DE JANEIRO	21-25097136
RIO DE JANEIRO	21-24315426
RIO DE JANEIRO	21-31579290
RIO DE JANEIRO	21-33916353
RIO DE JANEIRO	21-22367814
RIO DE JANEIRO	21-31592187
RIO DE JANEIRO	21-38675252
RIO DE JANEIRO	21-25714999
RIO DE JANEIRO	21-24451123
SAO GONCALO	21-27013214
TERESOPOLIS	21-27439467
TRES RIOS	24-22555687
TRES RIOS	24-22521388

RIO GRANDE DO NORTE

CAICO	84-4171844
MOSSORO	84-33147809
NATAL	84-32231249
NATAL	84-32132345
PAU DOS FERROS	84-3512334

RIO GRANDE DO SUL

AGUDO	55-2651036
ALEGRETE	55-34221969
BAGE	53-32411295
BENTO GONCALVES	54-4526825
CAMAQUA	51-36711686
CAMPINAS DO SUL	54-3661300
CANELA	54-32821551
CAPAO DA CANOA	51-6652638
CARAZINHO	54-3302292
CAXIAS DO SUL	54-32153107
CAXIAS DO SUL	54-2268020
CERRO LARGO	55-33591973
CORONEL BICACO	55-35571397
ERECHIM	54-3211933
ESTANCIA VELHA	51-35612142
FARROUPILHA	54-32683603
FAXINAL DO SOTURNO	55-32631150
FLORES DA CUNHA	54-2922625
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850
GETULIO VARGAS	54-3411888
GIRUA	55-33611764
GRAVATAI	51-4882830
HORIZONTINA	55-35371680
IBIRAIARAS	54-3551359
IJUI	55-33327766
IMBE	51-36272704
LAJEADO	51-37145155
MARAU	54-33424571
MONTENEGRO	51-6324187
NONOAI	54-3621126
NOVA PRATA	54-32421328
NOVO HAMBURGO	51-35823191
OSORIO	51-36632524
PALMEIRA MISSOES	55-37421407
PANAMBI	55-33753488
PASSO FUNDO	54-33111104
PELOTAS	53-32223633
PORTO ALEGRE	51-32226941
PORTO ALEGRE	51-33256653
PORTO ALEGRE	51-32268834
RIO GRANDE	53-32323211
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32411899
SANTA MARIA	55-32222235
SANTA ROSA	55-35121991
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992
SANTO ANGELO	55-33131183
SANTO AUGUSTO	55-37811511
SAO BORJA	55-34311850
SAO FCO DE PAULA	54-2441466
SAO GABRIEL	55-2325833
SAO JOSE DO OURO	54-3521216
SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365
SAO MARCOS	54-2911462
SOBRADINHO	51-37421409
STA CRUZ DO SUL	51-37155456
STA CRUZ DO SUL	51-37153048
TAPEJARA	54-3442353
TAPERA	54-3851160
TAQUARI	51-6531291
TORRES	51-6641940
TRES DE MAIO	55-35352101
TRES DE MAIO	55-35358727
URUGUAIANA	55-34121791
VACARIA	54-2311396
VENANCIO AIRES	51-37411443
VERA CRUZ	51-37181350

RONDÔNIA

ARIQUEMES	69-35353491
CACOAL	69-4431415
CEREJEIRAS	69-33422251
GUAJARA-MIRIM	69-35414430
JI- PARANA	69-34211891
PORTO VELHO	69-32273377
ROLIM DE MOURA	69-4421178
VILHENA	69-33223321

RORAIMA

BOA VISTA	95-32249605
BOA VISTA	95-6233456

SANTA CATARINA

BLUMENAU	47-3227742
CANOINHAS	47-6223615
CANOINHAS	47-6223615
CAPINZAL	49-35552266
CHAPECO	49-33223304
CHAPECO	49-33221144
CONCORDIA	49-34423704
CRICIUMA	48-34375155
CUNHA PORA	49-6460043
CURITIBANOS	49-32410851
DESCANSO	49-36230245
FLORIANOPOLIS	48-32254149
INDAIAL	47-33333275
IPORA DO OESTE	49-36341289
ITAIOPOLIS	476-522282
ITAJAI	47-33444777
JARAGUA DO SUL	47-33722050
JOACABA	49-35220418
JOINVILLE	47-34331146
LAGES	49-2232355
LAGES	49-32244414
LAGUNA	48-36461221
LAURO MULLER	48-4643202
MARAVILHA	49-6640052
PINHALZINHO	497-661014
PORTO UNIAO	42-35232839
RIO DO SUL	47-5211920
SAO MIGUEL D'OESTE	49-36220026
SEARA	49-4521034
SOMBRIO	48-5331225
TAIO	478-620576
TUBARAO	48-6224448
TUBARAO	48-6261651
TURVO	48-5250373
URUSSANGA	484-651137
VIDEIRA	49-35660376
XANXERE	49-4333026

SÃO PAULO

AGUAS DE LINDOIA	19-38241524
AMERICANA	19-34062914
AMPARO	19-38072674
ARACATUBA	18-36218775
ARARAQUARA	16-33368710
ATIBAIA	11-44118145
AVARE	14-37322142
BARRETOS	17-33222742
BATATAIS	16-37614455
BAURU	14-32239551
BIRIGUI	18-36424011
BOTUCATU	14-38821081
BOTUCATU	14-38155044
CAMPINAS	19-32369199
CAMPINAS	19-32544819
CAMPINAS	19-32336498
CAMPINAS	19-37372500
CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000
CAMPOS DO JORDAO	12-36622142
CATANDUVA	17-35232524
CERQUILHO	15-32842121
CRUZEIRO	12-31433859
DIADEMA	11-40430669
DRACENA	18-38212479
FERNANDOPOLIS	17-34423921
FRANCA	16-37223898
FRANCO DA ROCHA	11-44492608
GUARUJA	13-33582942
GUARULHOS	11-64513576
GUARULHOS	11-64431153
IGARAPAVA	16-31724600
INDAIATUBA	19-38753831
ITAPETININGA	15-32710936
ITAPIRA	19-38633802
ITARARE	15-35322743
ITU	11-40230188
ITUVERAVA	16-7293365
JABOTICABAL	16-32021580
JALES	17-36324479
JAU	14-36222117
JUNDIAI	11-45862182
LEME	19-35713528
LIMEIRA	19-34413179
MARILIA	14-34547437
MATAO	16-33821046
MAUA	11-45145233
MOGI DAS CRUZES	11-47941814
MOGI-GUACU	19-38181171
MOGI-MIRIM	19-38624401
OLIMPIA	17-2812184
OSASCO	11-36837343
OURINHOS	14-33225457
PIRACICABA	19-34340454
PIRASSUNUNGA	19-35614091
PORTO FERREIRA	19-35812441
PRES PRUDENTE	18-2225168
PRES. EPITACIO	18-2814184
PRES.PRUDENTE	18-2217943
PROMISSAO	14-35411696
RIBEIRAO PRETO	16-36106989
RIBEIRAO PRETO	16-36368156
RIBEIRAO PRETO	16-36107553
RIO CLARO	19-35348543
S BERNARDO CAMPO	11-41257000
S BERNARDO CAMPO	11-43681788
S CAETANO DO SUL	11-42214334
S JOAO BOA VISTA	19-36232990
S JOSE CAMPOS	12-39239508
S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760
S JOSE RIO PRETO	17-32325680
S. JOSE RIO PRETO	17-2352381
SALTO	11-40296563
SANTO ANDRE	11-49905288
SANTOS	13-32272947
SANTOS	13-32847339
SAO CARLOS	16-33614913
SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728
SAO JOSE RIO PRETO	17-2355241
SAO PAULO	11-2964622
SAO PAULO	11-67036116
SAO PAULO	11-69791184
SAO PAULO	11-38659897
SAO PAULO	11-62156667
SAO PAULO	11-69545517
SAO PAULO	11-36726766
SAO PAULO	11-66940101
SAO PAULO	11-32077111
SAO PAULO	11-39757996
SAO PAULO	11-62976464
SAO PAULO	11-56679695
SAO PAULO	11-38751333
SAO PAULO	11-55321515
SAO PAULO	11-62809411
SAO PAULO	11-32217317
SAO PAULO	11-37714709
SAO PAULO	11-25770899
SAO PAULO	11-32222311
SAO ROQUE	11-47842509
SAO VICENTE	13-34628031
SOROCABA	15-32241170
SOROCABA	15-32241170
STA BARBARA D' OESTE	19-34631211
TABOAO DA SERRA	11-47871480
TAQUARITINGA	16-32524039
TAUBATE	12-36219080
TUPA	14-34962596
VINHEDO	19-38765310
VOTUPORANGA	17-34215726

SERGIPE

ARACAJU	79-32119764
ARACAJU	79-32176080
ESTANCIA	79-5222325
ITABAIANA	79-4313023
LAGARTO	79-6312656

TOCANTINS

ARAGUAINA	63-4212857
ARAGUAINA	63-4111818
GUARAI	63-34641590
GURUPI	63-33511038
GURUPI	63-33124470

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características
- diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

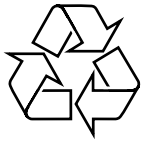
Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais l ocalidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00às13:00h.

Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands

Português

Meet Philips at the Internet
http://www.philips.com



FWM377

Printed in China PDCC-JS/JW-0706